

月光博客 » 软件应用 » 我看谷歌翻译辱华事件

## 我看谷歌翻译辱华事件

2021-11-27 23:10:12 | 作者: 月光 | 分类: 软件应用 | 评论: 4 | 浏览: 7482

11月26日，微博一些营销号发现了一些新的国外公司“辱华”证据，该营销号称，在谷歌翻译的英文翻中文程序中，在英文对话框输入“艾滋病人”等相关词汇，对应的中文翻译就会出现恶毒攻击中国的词汇。



如果是比较懂互联网技术的人，这事情其实一眼就能看明白是怎么回事，但很多外行却不明白，我这里就给大家解释一下这里面的原理和背后的真相。



[发送反馈](#)

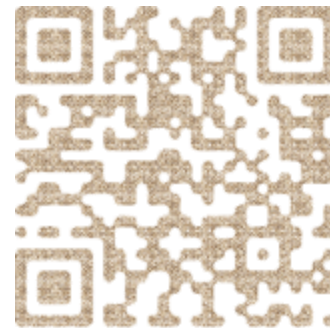
订阅博客

订阅我的博客:

关注我的知乎:

关注我的豆瓣:

邮件订阅博客:



微信公众号订阅

搜索

网站分类

网络日志 (188)

以往的翻译通常都是使用一个一个词地“死译”，由于词义的多变性，同样一个单词在不同的场合下可能会出现完全不同的含义，因此原先的那种翻译效果可谓“惨不忍睹”，翻译质量普遍很差，Google Translate谷歌翻译服务是目前中文翻译领域中表现最为突出的一个，主要原因是谷歌翻译具有人工智能的词义辨识能力，具有机器自动学习功能。

谷歌翻译的一个改善翻译质量的功能就是提供用户反馈，当用户使用谷歌翻译一个句子，不满意谷歌的翻译质量，可以提交用户的反馈信息，如果提交的数量足够多，谷歌就会接纳这种信息，用来提升翻译质量。



好了，那么我们现在就还原一下事情的真相。

营销号事先现在谷歌翻译里输入“艾滋病”，谷歌会自动识别源语言是“中文”，对应翻译中文也是“艾滋病”。这时候营销号将源语言设置为英文，显然“艾滋病”并不是一个英文单词，谷歌便会将其理解为一个新的英文单词，营销号再点击右侧“提出修改建议”按钮，将翻译的内容修改为特定的辱华词语，然后进行提交，对谷歌翻译的数据进行“数据污染”，经过多次数据污染，谷歌翻译就可以将被指定为英文的“艾滋病”翻译为特定的辱华词语。

生活感悟 (407)

软件应用 (864)

互联网络 (899)

业界动态 (2628)

编程开发 (331)

网站建设 (655)

搜索引擎 (460)

网络地图 (273)

#### 热文排行

星巴克回应“赶走吃盒饭民警”(2288)

字节跳动回应员工猝死(966)

特朗普自创社交媒体Truth Socia(737)

电视剧《开端》影评(1339)

Google One开始提供VPN服务(3751)

谷歌YouTube审核员的日常工作(2337)

腾讯、阿里被美国列入“恶名市场”名单(6

商务部：不认可美方所谓的“恶名市场报

以“安全威胁”为由，印度再禁54款中国A

利用苹果保修政策赚钱害人害己(1893)

#### 标签列表



这个问题之所以是被“创造”而不是被“发现”的，原因很简单，没有正常人会这么用网络翻译软件。“艾滋病人”并不是英文，为什么要强制使用“英译中”的翻译模式？“艾滋病人”本身就是中文，为什么还要将其翻译为中文。显然，正常人不可能使用这种异乎寻常、极其罕见的操作方式，而这个所谓的“英文新词”也比较容易进行“数据污染”，于是就有了上面这场闹剧。

这实际上就是一个非常简单的微博营销号财富密码，通过这种简单的技术操作可以凭空“创造”出一条“辱华”新闻来获取流量和金钱，客观上却造就了反智网民的集体狂欢，真不知道这算是这些营销号的悲哀还是这个社会的悲哀。

所以说网民还是要提高自己的知识水平，多学一些互联网技术知识，提高自己的档次，否则整天被这些反智营销号忽悠得晕头转向，自己连一点识别能力都没有，早晚会吃大亏。

谷歌 (148) 谷歌地球 (56) Zblog (6  
3) 博客 (46) 百度 (163) 搜索优化  
(123) 社交网络 (93) WordPress (6  
5) Rss (31) 微软 (102) 网站维护事  
件 (37) 网站统计 (48) 苹果 (139) 电  
视 (88) 安全卫士 (57) 地图服务  
(60) 财经 (62) 审查 (79) 主机  
(33) 谷歌搜索 (68) 加密 (45) 百度搜  
索 (59) 广告 (41) 腾讯 (96) 网站策  
划 (63) 随笔 (35) 街景地图 (49) 旅  
游 (53) 谷歌浏览器 (55) 科技公司 (8  
0) 电影 (40) 安全 (171) 微博客 (3  
2) 域名 (79) 电信 (92) 视窗 (81)  
雅虎 (35) 编程 (118) 腾讯QQ (50)  
互联网 (129) 博客技巧 (54) 电子商务  
(149) 社会 (87) 软件 (158) 谷歌应  
用 (45) 站长技巧 (101) 网站设计 (5  
6) 搜索技巧 (35) 围棋 (43) 游戏  
(108) 谷歌博客 (34) FeedBurner (3  
7) Gmail (45) 支付宝 (61) AdSense  
(46) 火狐 (36) 谷歌地图 (59) 谷歌中  
国 (65) 谷歌阅读器 (46) 手机 (112)  
拼音输入法 (32) 脸书 (82) 普法 (11  
8) 谷歌移动 (33) 推特 (107) 安卓  
(75) 苹果手机 (113) 搜索营销 (44)  
阿里巴巴 (137) 亚马逊 (38) 网络营销  
(91) 微信 (95) 微博 (97) 京东  
(44) 小米 (50) 华为 (100) 苹果系统



顶一下 ▲(88) 踩一下 ▼(23)

« 上一篇 [支付宝、微信个人收款码新规即将实施](#)

下一篇 » [Blogger页面类型指南](#)

#### 相关文章

---

[Google Photos将取消无限免费容量服务](#)

[谷歌音乐服务即将关闭](#)

[谷歌宣布Google Meet视频会议服务免费](#)

[Hangouts Meet改名Google Meet](#)

[谷歌正式关闭短网址服务goo.gl](#)

[万圣节各大搜索引擎变身恐怖页面](#)

[Google Trends改版](#)

[谷歌多项服务关停和变更](#)

[\(38\)](#) [百度应用 \(33\)](#) [谷歌软件 \(43\)](#) [抖  
音 \(41\)](#)

#### 推荐博客

---

[月光博客](#)

[对牛乱弹琴](#)

[SEO每天一贴](#)

[SEO网站优化推](#)

#### 站点统计

---

文章总数:6719

评论总数:199069

浏览总数:67496617

当前主题:SimplePro

#### 控制面板

---

您好,欢迎到访网站!

[\[用户登录\]](#) [\[查看权限\]](#)

#### 网站收藏

---

谷歌关闭iGoogle个性化主页

谷歌眼镜、谷歌平板、谷歌播放器发布

谷歌推出多帐户登录功能

最新Google Web Toolkit发布

Google发布JavaScript开发工具

Google收购网络电话公司

Google发布新的开源编程语言GO

Google发布Dashboard服务

Google发布翻译辅助系统

Jaiku开源并提供源代码下载

Google发布开源博客搬家软件

Google推出Friend Connect

月光博客

月光微博客

谷歌地图观察

移动应用观察

网站运营优化

安妮宝贝的文集

故事文摘

短篇小说



[bo](#)

1

可能是营销号自己做成提交的辱华词来诬陷谷歌，太坏了

2021/11/28 19:49:55

支持(25) 反对(9) 回复

[anhei](#)

2

多学习，避免踩一些没必要踩的坑

2021/11/29 14:11:49

支持(6) 反对(2) 回复

[张三](#)

3

干坏事的人哪里都有.

群英 QY.CN  
IT精英 百年群英

**鹰云服务器**

2核2G 90GSSD 3M带宽

仅售 **38元**

立即抢购

2021/12/4 10:53:11

支持(4) 反对(0) 回复

HH

4

媒体还是要提高自己的姿势水平

2021/11/29 12:23:20

支持(6) 反对(5) 回复

### 发表留言

提交 (Ctrl+Enter)

[关于我们](#) | [博客](#) | [微博](#) | [地图](#) | [运营](#) | [应用](#) | [文摘](#)

[联系我们](#) | [投放广告](#) | 版权所有：深圳市南山区月光博客信息咨询部 | 备案号：粤ICP备16102788号-1 | Powered by : Z-Blog